

# TWIN SPICA

Kou Yaginuma



15





# TWIN SPICA

15



Kou Yaginuma



## CONTENTS

MISSION:76.....	003
MISSION:77.....	027
MISSION:78.....	043
MISSION:79.....	073
MISSION:80.....	103
MISSION:81.....	135
MISSION:82.....	165
THREE-DIMENSIONAL SPICA.....	197
ANOTHER SPICA.....	201





# MISSION:76





DO  
FIREWORKS  
WORK IN  
SPACE?



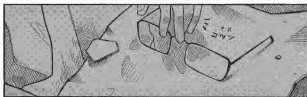
OF  
COURSE  
NOT!



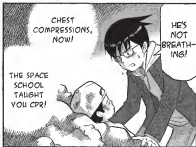
SURE...

THERE'S  
NO AIR  
IN  
SPACE.

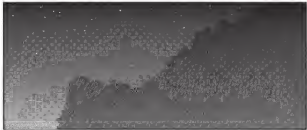




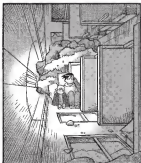






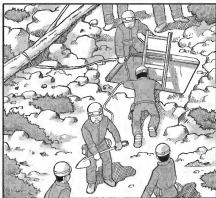
















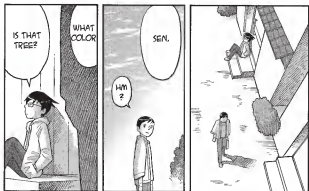


















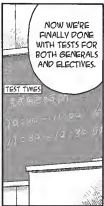


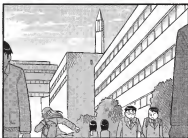


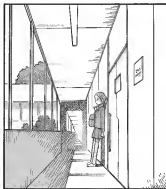


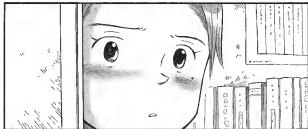
MISSION:77





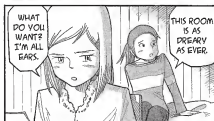






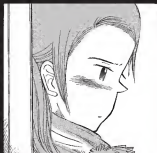






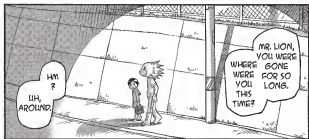


















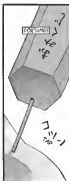


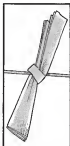


**MISSION:78**

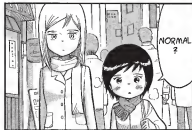








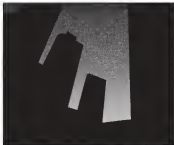




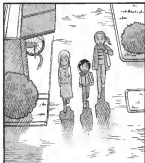
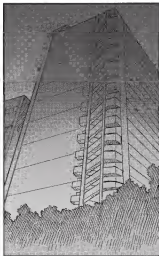




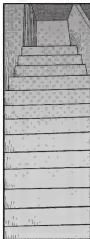
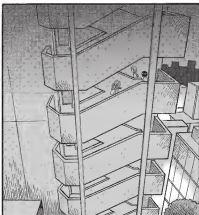














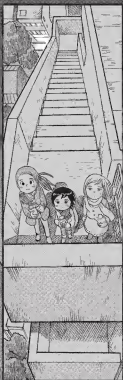




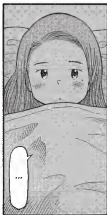


WITH  
YOU  
GUYS.

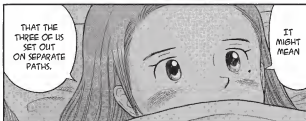
I'M  
SO HAPPY  
I GOT TO  
SPEND SO  
MUCH TIME









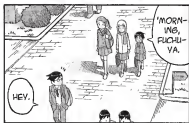


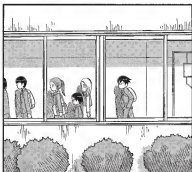


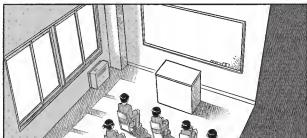










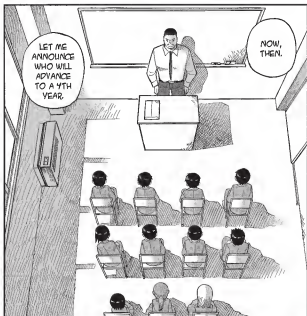






## MISSION:79





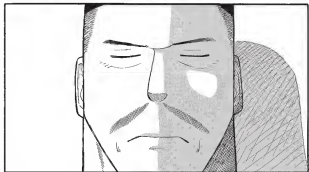
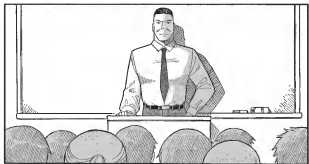














ASUMI  
KAMO-  
GAWA.



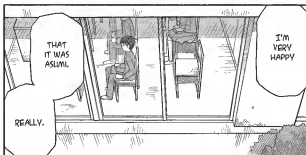
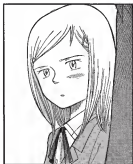




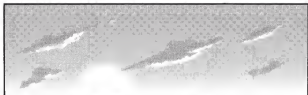


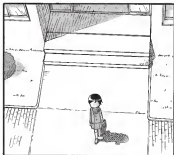


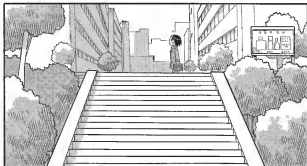




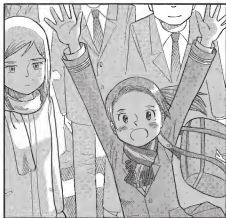


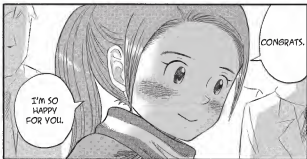








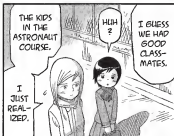


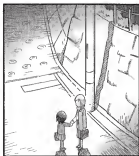
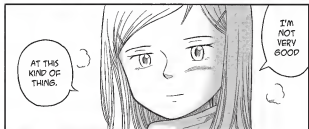


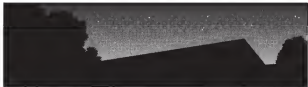


















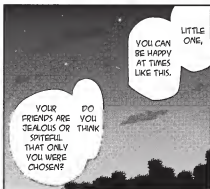
AREN'T YOU  
HAPPY?

WHAT'S  
WRONG,  
LITTLE  
ONE?



KINDA  
HURTS

IT...



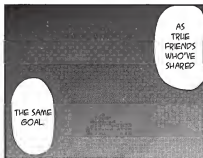
YOU CAN  
BE HAPPY  
AT TIMES  
LIKE THIS.

LITTLE  
ONE,

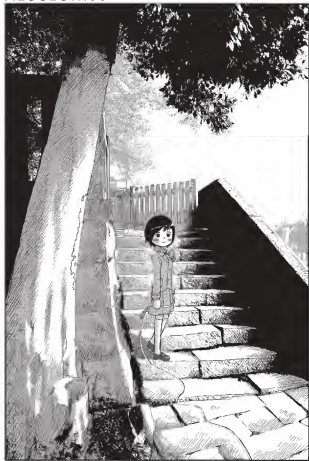
YOUR  
FRIENDS ARE  
JEALOUS OR  
SPITEFUL  
THAT ONLY  
YOU WERE  
CHOSEN?

DO  
YOU  
THINK















IN  
WHAT-  
EVER  
CHOICE  
YOU  
MAKE.

WE WILL  
AID YOU  
AS MUCH  
AS  
POSSIBLE



FOR  
VOCATIONAL  
SCHOOLS  
AND  
COLLEGES  
AS WELL,  
I'M AFRAID.

YOUR  
OPTIONS  
ARE  
LIMITED



SO  
KEEP  
THAT IN  
MIND.

AT  
SPACE-  
RELATED  
FIRMS,



THERE  
ARE JOBS  
WE CAN  
REC YOU  
FOR

IF  
MORE  
STUDY  
ISN'T  
YOUR  
PLAN



PLEASE  
SUBMIT

YOUR  
PREFERENCE  
FORMS AS  
SOON AS  
POSSIBLE.



THERE  
ISN'T  
MUCH TIME  
LEFT.



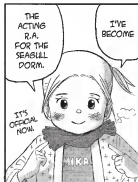
IN  
ANY  
CASE,

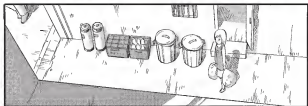
THERE  
ISN'T  
MUCH TIME  
LEFT.

















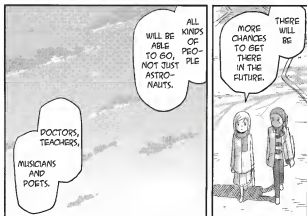
SHE  
WAS  
FAR  
MORE  
STRENGTH  
AND  
WILLPOWER  
THAN  
I DO.

MISS  
KAMO-  
GAWA  
HAS  
TAKEN  
THE  
SHORTCUT  
TO  
BECOMING  
AN  
ASTRONAUT.

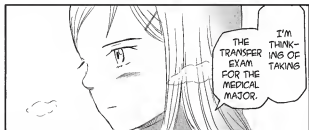
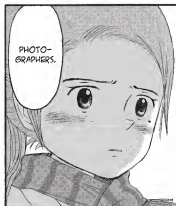


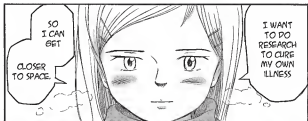
I DON'T  
CARE HOW  
LONG THAT  
PATH IS,  
AS LONG  
AS IT  
TAKES ME  
CLOSER  
TO THE  
END.

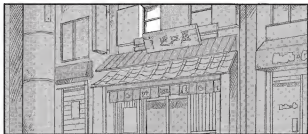
I  
...  
WANT  
TO FIND  
A PATH  
THAT  
I COULD  
WALK  
WITH  
THE SAME  
STRONG  
WILL.



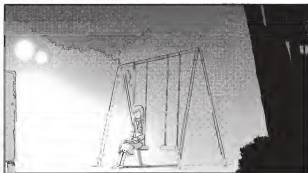


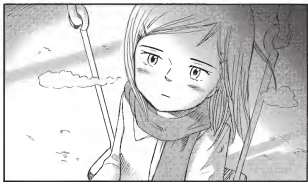
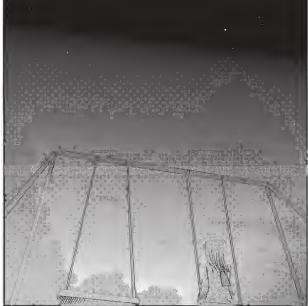


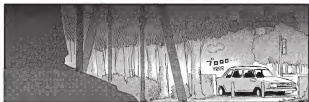






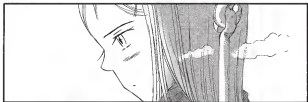


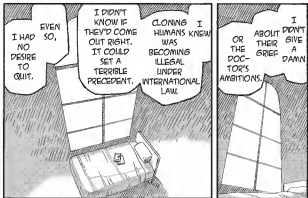
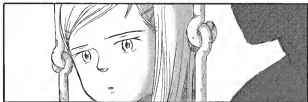
















OF  
THE  
RIVE.



YOU'RE  
THE ONLY  
SURVIVOR

BUT  
AT THIS  
POINT  
...



PERHAPS,  
EVER SINCE,  
I'VE SHED OFF  
WHAT THEY  
CALL  
"HEART."

SO I  
TOOK  
MY PLAN  
TO THAT  
DOCTOR.

WAS  
AFRAID  
TO BE  
ALONE

I



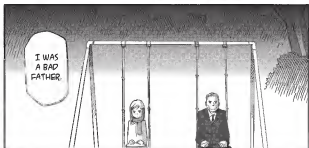
I  
KNOW  
I'LL

PAY FOR  
MY SINS  
ONE DAY.

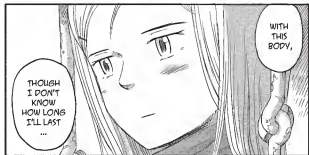


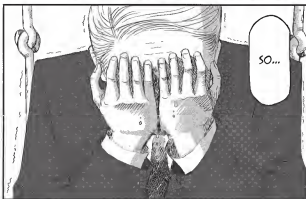
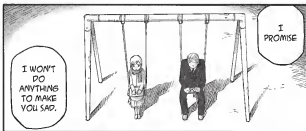
WAS  
BRING  
5 IL-  
FATED  
CHILDREN  
TO LIFE.

ALL  
I DID

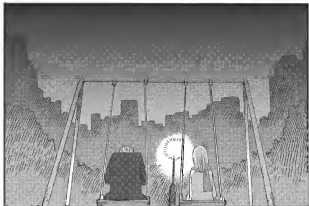
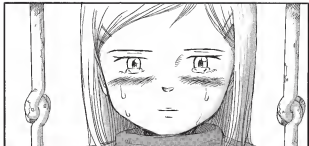


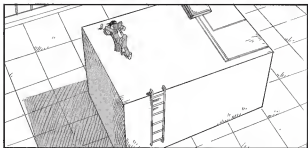


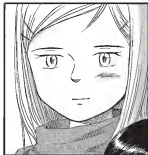
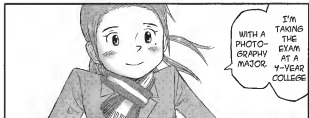


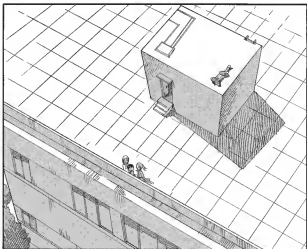










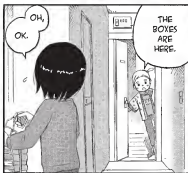


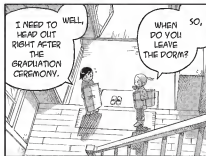
MISSION:81





Exam  
Room  
B-5  
Numbers  
00750~  
00830



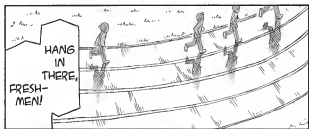












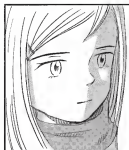
Accepted Transfer Applicants

Medical: Marika Ukita

Engineering: Hashi Iida  
Joji Kiji











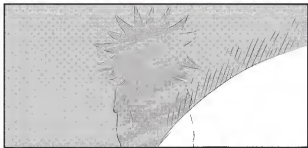






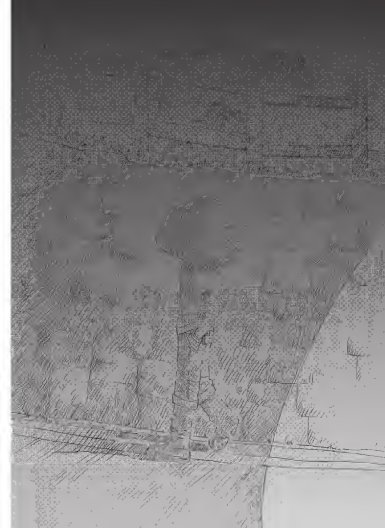






MR.  
LION!









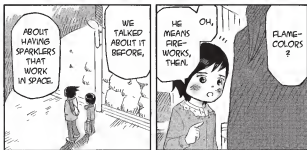
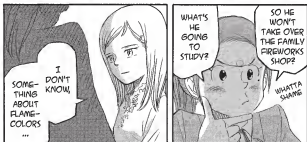








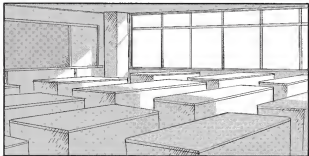






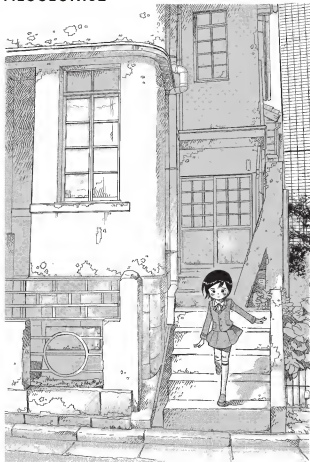


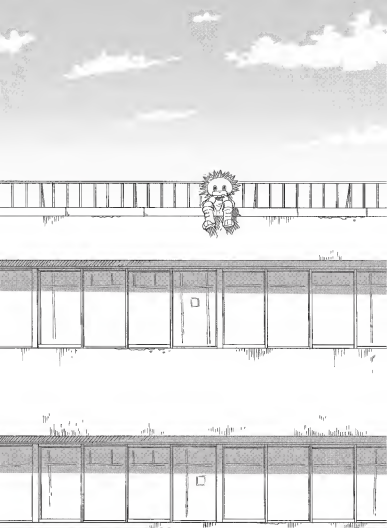


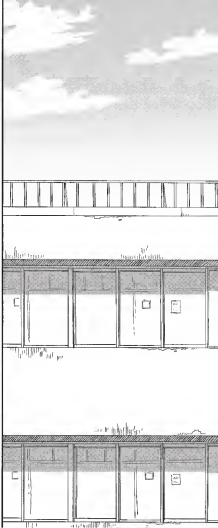


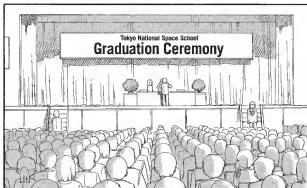


## MISSION:82





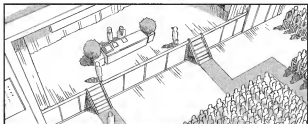


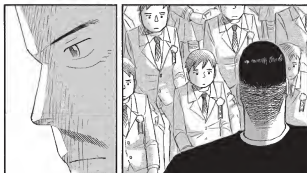


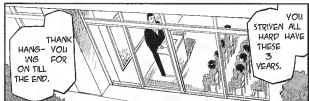














SO I  
FELT  
QUITE  
INVESTED.



UNDER  
UNFORTUNATE  
CIRCUMSTANCES,  
I QUIT BEING  
A PILOT.

AFTER THAT,  
THIS LED TO  
THAT AND  
I ENDED UP  
TEACHING AT  
THIS SCHOOL.



OR  
OF  
YOU  
  
FOR AS  
LONG AS  
I LIVE.

I  
DOUBT  
I WILL  
EVER  
FORGET  
THESE 3  
YEARS



MY FIRST  
STUDENTS.

YOU  
WERE

OF THERE  
ONLY BEING  
ONE SLOT  
FOR A NEW  
ASTRONAUT,

THE WAY  
YOU  
UNBRIDGELY  
ACCEPTED  
THE  
REALITY



AND THE  
WAY YOU  
ALL GAVE

HEARTFELT  
CONGRATU-  
LATIONS TO  
KAMOGAWA

YOU  
ARE  
MY  
PRIDE.

SHOWS  
HOW  
STRONG  
YOU'VE  
BECOME.







EVERYONE  
WILL START  
OUT ON  
NEW  
JOURNEYS.

LEAVE  
THIS  
COMPOUND  
AND THOSE  
UNIFORMS  
BEHIND.

KAMO-  
GAWA  
AND THE  
TRANS-  
FERRING  
STUDENTS  
WILL ALSO



AND YOU  
MAY MEET  
TERRIBLE  
OBSTACLES.

YOUR PATHS  
MAY  
NOT BE  
ALL BRIGHT  
AND HAPPY,



I WANT  
YOU TO  
PERSEVERE.



EVEN  
THEN,

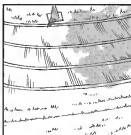
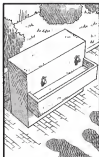


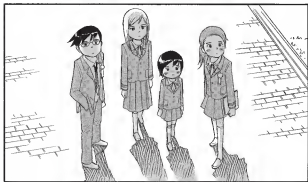
THEY  
EXHAUST  
YOUR MIND  
AND BODY,  
MAKE YOU  
HALT.

OBSTACLES  
ALWAYS  
BRING  
PAIN.



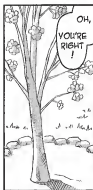


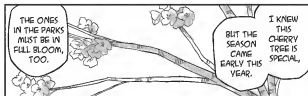






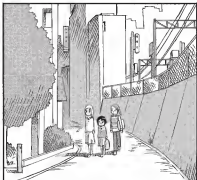


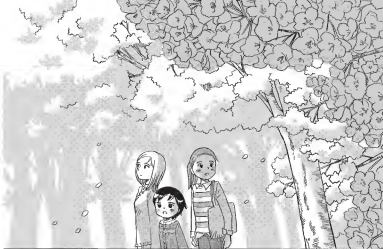


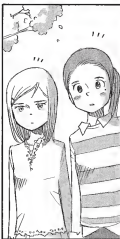


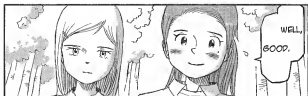












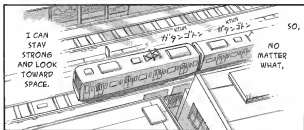
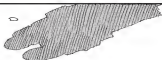






MANY PEOPLE  
SUPPORT ME  
THUS FAR.

I'VE  
HAD



I CAN  
STAY  
STRONG  
AND LOOK  
TOWARD  
SPACE.

NO  
MATTER  
WHAT,

SO,



CONTINUED IN TWIN SPICA VOL.16







# THREE-DIMENSIONAL SPICA





It has a  
formidable  
façade.



I went  
for the  
first time  
to the  
space  
school in  
Tokyo.



One day,  
when the  
cherry trees  
had turned  
green,



as  
I get  
a little  
jealous.  
I watch  
those  
five,



But



It looks  
even  
tougher  
than  
I thought.

They  
seem to  
train  
from  
morning  
'til night.



Fuchuya,  
with the  
surprisingly  
refreshing  
smile.



Kel,  
whose eyes  
sparkle  
so.

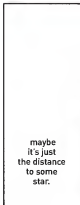
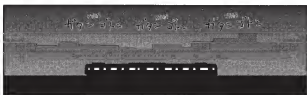


Miss Ukita,  
who seems  
less icy  
than  
mellow.

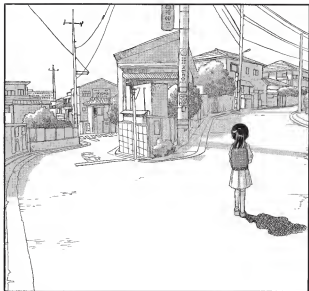


The  
attentive,  
gentle  
Shu.





# ANOTHER SPICA



KOU YAGINUMA









but



or  
worm-  
holes or  
any of that  
hard  
stuff

I don't  
under-  
stand  
the  
theory of  
relativity



the  
star-  
light  
we  
see

is actually  
hundreds of  
years old—  
phantom  
light reflecting  
a past world,  
something of  
a time  
machine.

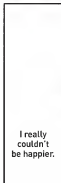


But  
in fact



is within  
my capability.

time travel  
to the past  
through  
reminiscence



I really  
couldn't  
be happier.



If the manga  
I draw can be  
someone's  
time machine  
one day



can make  
me feel  
wistful.



Picking up  
a favorite  
manga from  
my childhood

## Notes on the Translation

### P. 59

Kei is playing on the name of a venerable cinema chain, the Orion (*Orion-za*). The Japanese word *za*, which means "seat," also signifies "guild," and since theatrical troupes were one such association, many show houses are thus suffixed to this day. (In fact, the title of the famous musical is rendered into Japanese as *Phantom of the Opera-za*). The same word is used for "constellation" as well, so the cinema's name is something of a pun to begin with.



Production - Hiroko Mizuno  
Nicole Dochyck  
Tomoe Tsutsumi

Twin Spica, volume 15

© Kou Yaginuma

First published in Japan in 2009 by MEDIA FACTORY, INC.  
English language translation rights reserved by Vertical, Inc.  
Under the license from KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation Copyright © 2012 Vertical, Inc.  
Published by Vertical, Inc., New York

Originally published in Japanese as *Futatsu no Supika 15*  
by MEDIA FACTORY, Inc., Tokyo 2009  
*Futatsu no Supika* first serialized in Gekkan Comic Flapper,  
MEDIA FACTORY, Inc., 2001-2009

This is a work of fiction.

e-ISBN: 978-1-939130-93-8

First Edition

Vertical, Inc.  
451 Park Avenue South, 7th Floor  
New York, NY 10016  
[www.vertical-inc.com](http://www.vertical-inc.com)



"*Twin Spica* is a wonderful coming-of-age tale about people dedicated to something greater than themselves. The characters get richer and more complex as the story develops. Along with Asumi, our vision of the world she lives in expands, too. I pick up each volume as it comes out, and keep hoping to see Asumi finally make it into space." — *Comics Worth Reading*

